

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

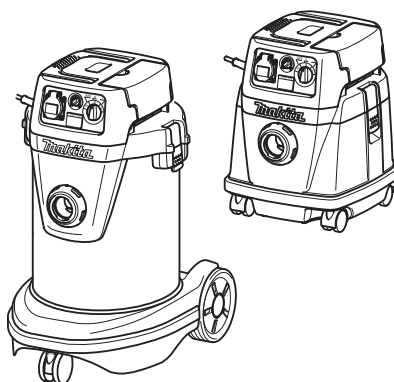


# Aspiradora

**VC1310L**

**VC2510L**

**VC3210L**



  Lea antes de utilizar.

# ADVERTENCIA

- Esta máquina no ha sido prevista para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento.
- Los niños pequeños deberán ser supervisados para asegurarse de que no juegan con la aspiradora.
- Si el cable suministrado se daña, deberá ser reemplazado en un taller de servicio autorizado.
- Consulte el capítulo “MANTENIMIENTO” para ver los detalles apropiados de las precauciones durante el mantenimiento hecho por el usuario.

# ESPECIFICACIONES

| Modelo                                                  |                                                                                                              | VC1310L / VC2510L / VC3210L |           |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|
| Países                                                  |                                                                                                              | CL / PE                     | AR        |
| Tensión                                                 | Voltios                                                                                                      | 220                         | 230 - 240 |
| Consumo eléctrico                                       | Vatios                                                                                                       | 1.050                       |           |
| Carga conectada para la toma de corriente para aparatos | Vatios en modo del símbolo  | 2.200                       | 1.100     |
|                                                         | Vatios en modo del símbolo  | 2.500                       | 1.400     |
| Carga total conectada                                   | Vatios                                                                                                       | 3.250                       | 2.150     |

| Modelo                                              |                                | VC1310L                          | VC2510L                  | VC3210L                  |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Volumen máximo de aire en el extremo de la manguera | Con manguera de ø28 mm x 3,5 m | 2,0 m³/min                       |                          |                          |
|                                                     | Con manguera de ø38 mm x 2,5 m | 3,5 m³/min                       |                          |                          |
| Volumen máximo de aire en la turbina                |                                | 4,5 m³/min                       |                          |                          |
| Aspiración                                          |                                | 22 kPa                           |                          |                          |
| Clase de protección                                 |                                | 1                                |                          |                          |
| Tipo de protección                                  |                                | IP X4 (a prueba de salpicaduras) |                          |                          |
| Capacidad recuperable                               | Polvo                          | 13 L                             | 25 L                     | 32 L                     |
|                                                     | Agua                           | 7 L                              | 14 L                     | 27 L                     |
| Dimensiones (La x An x Al)                          |                                | 366 mm x 334 mm x 420 mm         | 432 mm x 416 mm x 451 mm | 552 mm x 398 mm x 685 mm |
| Peso neto                                           |                                | 9,6 kg                           | 10,5 kg                  | 14,5 kg                  |

- Debido a nuestro continuado programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.
- El peso no incluye accesorios.

## Símbolos

Se utilizan los siguientes símbolos para el equipo. Asegúrese de que comprende su significado antes del uso.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lea el manual de instrucciones.                                                                                                                                                |
|  | Preste cuidado y atención especiales.                                                                                                                                          |
|  | ¡Advertencia! La aspiradora puede contener polvo peligroso.                                                                                                                    |
|  | No se ponga nunca encima de la aspiradora.                                                                                                                                     |
|  | Polvo de clase L (ligero). Las aspiradoras son capaces de recoger polvo de clase L. Siga los reglamentos de su país en relación con el polvo y la salud y seguridad laborales. |



Sólo para países de la Unión Europea  
Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, el equipo eléctrico y electrónico desechado puede tener un impacto negativo para el medioambiente y la salud humana.  
¡No tire los aparatos eléctricos y electrónicos junto con los residuos domésticos!  
De conformidad con las Directivas Europeas sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, y su adaptación a la ley nacional, el equipo eléctrico y electrónico desechado deberá ser recogido por separado y trasladado a un punto distinto de recogida de desechos municipales, que cumpla con los reglamentos de protección medioambiental. Esto se indica mediante el símbolo de cubo de basura tachado colocado en el equipo.

**Uso previsto**  
La herramienta ha sido prevista para recoger tanto polvo mojado como seco. La herramienta es apropiada para uso comercial, por ejemplo, en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, tiendas, oficinas y negocios de alquiler.

## Alimentación

La herramienta debe conectarse solamente a una fuente de alimentación de la misma tensión que la indicada en la placa de características, y sólo puede funcionar con corriente alterna monofásica. Esta herramienta debe estar conectada a tierra (a masa) durante su uso para proteger al operario de descargas eléctricas. Utilice sólo cables prolongadores de tres hilos que tengan enchufes con conexión a tierra de tres clavijas y receptáculos de tres clavijas que admitan el enchufe de la herramienta.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA ASPIRADORA

**⚠️ ADVERTENCIA: ¡IMPORTANTE! LEA CON ATENCIÓN todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones ANTES DE UTILIZAR.** No seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en una descarga eléctrica, un incendio y/o heridas graves.

1. Antes de utilizar, asegúrese de que esta aspiradora sea utilizada por personas que han sido instruidas adecuadamente sobre cómo usar esta aspiradora.
2. Antes de utilizar, a los operarios se les deberá proveer información, instrucciones y adiestramiento para la utilización de la máquina y las sustancias para las que se va a utilizar, incluyendo el método seguro de remoción y desecho del material recogido.
3. Utilice la toma de corriente de la aspiradora solamente para propósitos especificados en las instrucciones.
4. Si emerge espuma/líquido, apague inmediatamente.
5. Limpie el dispositivo de limitación del nivel de agua regularmente y examínelo por si hay señales de daños.
6. No utilice la aspiradora sin el filtro. Reemplace un filtro dañado inmediatamente.
7. **UTILIZACIÓN DE CABLE DE EXTENSIÓN.** Cuando utilice un cable de extensión debido a la gran distancia hasta la fuente de alimentación, intente utilizar un cable que sea suficientemente grueso pero no demasiado largo, o de lo contrario el rendimiento de la aspiradora se verá afectado adversamente. Para aplicaciones en exteriores utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores.
8. **ADVERTENCIA SOBRE LA TENSIÓN:** Antes de conectar la aspiradora a una fuente de alimentación (enchufe, toma de corriente, etc.), asegúrese de que la tensión suministrada es la misma que la especificada en la placa de características de la aspiradora. Una fuente de alimentación con una tensión mayor que la especificada para la aspiradora puede resultar en **HERIDAS GRAVES** al operario, así como también daños a la aspiradora. Si tiene dudas, **NO ENCHUFE LA ASPIRADORA.** La utilización de una fuente de alimentación con una tensión menor que la nominal indicada en la placa de características es perjudicial para el motor.
9. **EVITE UNA PUESTA EN MARCHA INVOLUNTARIA.** Asegúrese de que el interruptor está desactivado cuando vaya a enchufar.
10. No intente recoger materiales inflamables, fuegos de artificio, cigarrillos encendidos, cenizas calientes, virutas metálicas calientes, materiales cortantes como cuchillas de afeitar, agujas, cristales rotos o similares.
11. **NO UTILICE NUNCA LA ASPIRADORA CERCA DE GASOLINA, GAS, PINTURA, ADHESIVOS U OTRAS SUSTANCIAS ALTAMENTE EXPLOSIVAS.** El interruptor emite chispas cuando se activa y desactiva. Y también lo hace el conmutador del motor durante la operación. Puede resultar en una peligrosa explosión.
12. Nunca aspire materiales tóxicos, cancerígenos, combustibles u otros materiales peligrosos como asbestos, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas, u otros materiales que puedan poner en peligro la salud.
13. Ponga siempre la aspiradora sobre una superficie horizontal plana para evitar que se caiga o se mueva accidentalmente.
14. No utilice nunca la aspiradora en exteriores bajo la lluvia.
15. Para Finlandia, esta máquina no es para ser usada en exteriores con temperatura baja.
16. No utilice cerca de fuentes de calor (estufas, etc.).
17. Si el aire expulsado es devuelto a la habitación, será necesario proveer un régimen adecuado de cambio de aire en la habitación. Consultar las normativas nacionales es necesario.
18. **PROTÉJASE CONTRA LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS.** Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra. Por ejemplo; tuberías, radiadores, hornos, cerramientos de refrigeradores.
19. No bloquee las aberturas de enfriamiento. Estas aberturas permite el enfriamiento del motor. Deberá evitarse con cuidado que no se bloqueen, de lo contrario el motor se quemará por falta de ventilación.
20. Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento.
21. **NO HAGA MAL USO DEL CABLE.** No transporte nunca la aspiradora tirando del cable ni tire de él con fuerza para desconectarlo del enchufe. Mantenga el cable alejado de calor, aceite, y bordes cortantes. Inspeccione los cables de la aspiradora periódicamente y si están dañados, pida a un taller de servicio autorizado que se los reparen. Inspeccione los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados.
22. No doble, pise o tire con fuerza de la manguera.
23. Detenga la aspiradora inmediatamente si nota un mal rendimiento o algo anormal durante la operación.

24. **DESCONECTE LA ASPIRADORA.** Cuando no esté siendo utilizada, antes de realizar mantenimiento, y cuando cambie accesorios.
25. **Limpie y haga el mantenimiento a la aspiradora inmediatamente después de cada utilización para mantenerla en las mejores condiciones de operación.**
26. **MANTENGA LA ASPIRADORA CON CUIDADO.** Mantenga la aspiradora limpia para obtener un mejor y más seguro rendimiento. Siga las instrucciones cuando cambie accesorios. Mantenga los asideros secos, limpios y libres de aceite y grasa.
27. **COMPRUEBE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la aspiradora, un protector o cualquier otra parte que se haya dañado deberá inspeccionarse cuidadosamente para determinar que funcionará debidamente y que realizará la función para la que ha sido previsto. Compruebe la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, rotura de partes, montaje, y cualquier otra condición que pueda afectar a su operación. Un protector o cualquier otra parte que se haya dañado deberá repararse o reemplazarse debidamente en un centro de servicio autorizado a menos que se indique otra cosa en algún otro sitio en este manual de instrucciones. Pida a un centro de servicio autorizado que le reemplacen los interruptores defectuosos. No utilice la aspiradora si el interruptor no la enciende y apaga.
28. Para el servicio hecho por el usuario, hay que desmontar, limpiar y hacer el servicio a la máquina, hasta el punto que sea razonablemente factible, sin causar riesgo al personal de mantenimiento ni a otros.
29. La máquina deberá ser inspeccionada técnicamente por el fabricante, o una persona adiestrada, al menos una vez al año, consistiendo en, por ejemplo, inspección de los filtros por si están dañados, hermeticidad de la máquina y funcionamiento apropiado del mecanismo de control.
30. Cuando realice operaciones de servicio de mantenimiento o reparación, todos los elementos contaminados que no se puedan limpiar satisfactoriamente deberán ser desechados; tales elementos deberán ser desechados en bolsas impenetrables de acuerdo con cualquier reglamento actual para el desecho de dichos residuos.
31. **PIEZAS DE REPUESTO.** Cuando haga el mantenimiento, utilice solamente piezas de repuesto idénticas.
32. **GUARDE LA ASPIRADORA SI NO LA ESTÁ UTILIZANDO.** Cuando no esté siendo utilizada, la aspiradora deberá estar guardada en interiores.
33. Los filtros mojados y la parte interior del contenedor de líquido deberán ser secados antes de almacenar.
34. Sea amable con su aspiradora. Un manejo brusco puede ocasionar la rotura de incluso la aspiradora más robusta.
35. No intente limpiar el interior o exterior con bencina, diluyente o productos químicos de limpieza. Podrá ocasionar grietas o decoloración.
36. No utilice la aspiradora en un espacio cerrado donde puedan desprenderse vapores inflamables, explosivos o tóxicos de pintura a base de aceite, disolventes de pintura, gasolina, algunas sustancias contra las polillas, etc., o en áreas donde haya polvo inflamable.
37. No deje el cable de la aspiradora tirado en el suelo después de que haya terminado un trabajo de limpieza. Puede convertirse en un riesgo de tropiezo o podrá ocasionar daños a la aspiradora.
38. No opere esta o cualquier otra herramienta bajo la influencia de drogas o alcohol.
39. Como norma básica de seguridad, utilice gafas de protección o gafas de seguridad con escudos laterales.
40. Utilice una máscara contra el polvo en condiciones de trabajo polvorientas.
41. Esta máquina no ha sido prevista para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento.
42. Los niños pequeños deberán ser supervisados para asegurarse de que no juegan con la aspiradora.
43. No maneje nunca la clavija del cable o la aspiradora con las manos mojadas.
44. Tenga mucho cuidado cuando limpie en escaleras.
45. No utilice la aspiradora como taburete o mesa de trabajo. La máquina podrá caerse y resultar en heridas personales.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

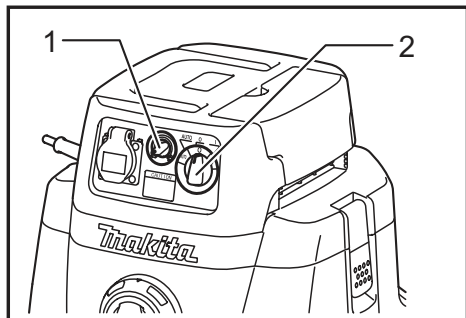
**⚠️ ADVERTENCIA:** NO deje que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el producto en cuestión. El MAL USO o el no seguir las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones podrá ocasionar heridas personales graves.

# DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

## ⚠️ ADVERTENCIA:

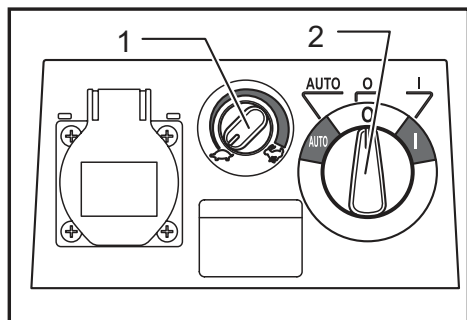
- **Antes de enchufar la aspiradora, asegúrese siempre de que la aspiradora está apagada.** Si enchufa la aspiradora con el interruptor activado podrá ocasionar una puesta en marcha inesperada resultando en heridas personales graves.

## Accionamiento del interruptor



- 1. Pomo de ajuste de la fuerza de succión
- 2. Palanca del interruptor

Para poner en marcha la aspiradora, gire la palanca del interruptor hasta el lado "I". Para detenerla, gire la palanca del interruptor hasta el lado "O".



- 1. Pomo de ajuste de la fuerza de succión
- 2. Palanca del interruptor

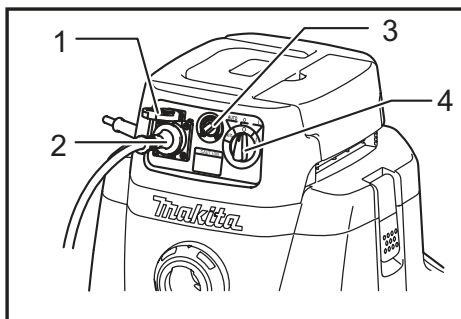
La potencia de succión se puede ajustar de acuerdo con las necesidades de su trabajo.

La potencia de succión se puede incrementar girando el pomo de ajuste de la fuerza de succión desde el símbolo hasta el símbolo .

# Conexión de herramientas eléctricas

## ⚠️ ADVERTENCIA:

- Observe las cargas máximas conectadas para la toma de corriente para aparatos (Consulte las ESPECIFICACIONES).
- Asegúrese de que tanto la aspiradora como la herramienta eléctrica están apagadas antes de conectar o desconectar. Si conecta la herramienta eléctrica a la aspiradora estando ambas encendidas podrá ocasionar una puesta en marcha inesperada y repentina resultando en heridas personales graves.



- 1. Tapa 2. Cable de alimentación 3. Pomo de ajuste de la fuerza de succión 4. Palanca del interruptor

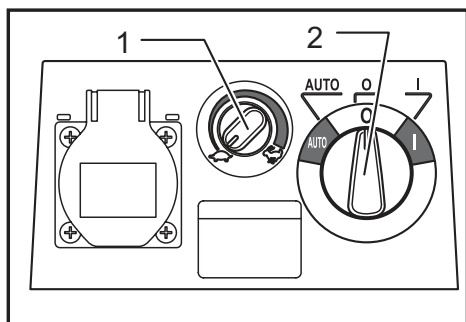
Cuando conecte una herramienta que esté conectada a tierra, inserte una clavija con placa de conexión a tierra a la toma de corriente de la aspiradora.

## ⚠️ PRECAUCIÓN:

- No conecte nunca una herramienta eléctrica con una potencia de entrada que exceda la especificada en las "ESPECIFICACIONES" a la toma de corriente de la aspiradora girando el pomo de ajuste de la fuerza de succión. Si conecta una herramienta eléctrica que exceda la potencia de entrada especificada podrá ocasionar un recalentamiento y daños a la aspiradora. Consulte las especificaciones para evitar esto.

La aspiradora se puede conectar a una herramienta eléctrica de hasta la potencia de entrada mostrada en las "ESPECIFICACIONES".

Para conectar una herramienta eléctrica, abra la tapa e inserte la clavija de la herramienta eléctrica en la toma de corriente de la aspiradora.



- 1. Pomo de ajuste de la fuerza de succión  
2. Palanca del interruptor

Gire la palanca del interruptor hasta la posición "AUTO".

Mueva el pomo de ajuste de la fuerza de succión hasta la posición apropiada para la potencia de entrada de la herramienta eléctrica que piensa utilizar. Consulte las ESPECIFICACIONES para ver la relación entre el pomo de ajuste de la fuerza de succión y la potencia de entrada de la herramienta eléctrica.

Encender y apagar la herramienta eléctrica conectada ocasionará simultáneamente la acción de encendido y apagado de la aspiradora. La aspiradora todavía funcionará durante unos pocos segundos incluso después de haber apagado la herramienta eléctrica.

Después de la utilización, desconecte la herramienta eléctrica de la toma de corriente de la aspiradora.

Apague la aspiradora después de utilizarla.

## Parada de la succión automática durante la operación de succión

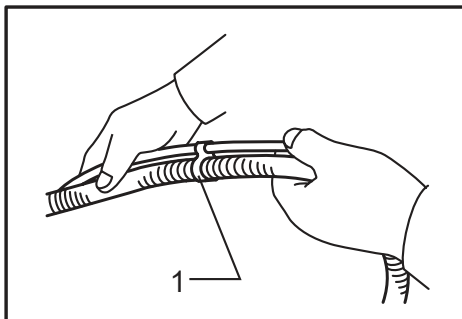
### ⚠ ADVERTENCIA:

- **No utilice durante largo tiempo mientras el flotador está funcionando.** La utilización de la aspiradora durante largo tiempo con su flotador funcionando puede ocasionar recalentamiento, resultando en una deformación de la aspiradora.
- **No recoja espuma ni líquido jabonoso.** La recogida de espuma o líquido jabonoso puede ocasionar que emerja espuma por la salida de aire antes de que funcione el flotador. Si continúa utilizando en esta condición podrá ocasionar una descarga eléctrica y rotura de la aspiradora.

La aspiradora tiene un mecanismo de flotador que impide al agua entrar en el motor cuando se recoge más de cierta cantidad de agua.

Cuando el depósito esté lleno y la aspiradora ya no recoja agua, apague la aspiradora y vacíe el depósito.

## Instalación del soporte



- 1. Soporte

Cuando conecte una herramienta eléctrica, sujete el cable de alimentación y la manguera usando los soportes que se suministran con la aspiradora separados entre sí 70 cm - 80 cm para que la manguera no se enrede con el cable de alimentación.

## Utilización del gancho básico

### ⚠ PRECAUCIÓN:

- **Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando cierre el gancho básico.** En caso contrario podrán producirse heridas personales.

### NOTA:

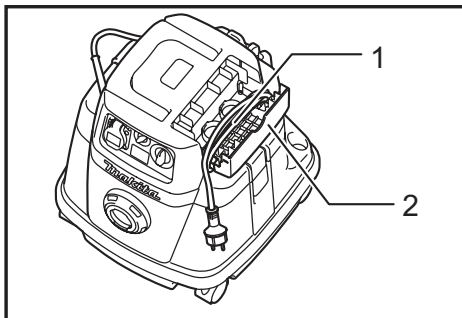
- No aplique fuerza excesiva sobre el gancho básico. La fuerza excesiva sobre el gancho básico puede dañar el gancho básico. Cierre el gancho básico cuando no lo esté utilizando.

Abrir el gancho básico permite los usos siguientes.

## Guardar el cable de alimentación

### NOTA:

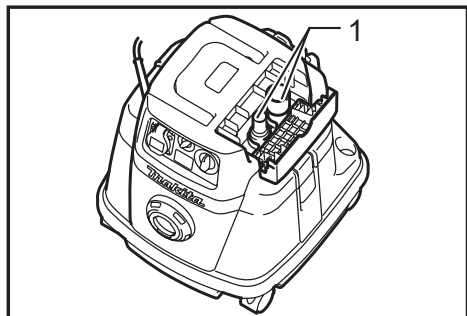
- **No utilice la aspiradora ni una herramienta eléctrica conectada con un cable de alimentación enrollado en el gancho básico.** La utilización de la aspiradora o la herramienta eléctrica conectada con el cable de alimentación enrollado en el gancho básico podrá dañar el cable de alimentación.



- 1. Cable de alimentación 2. Gancho básico

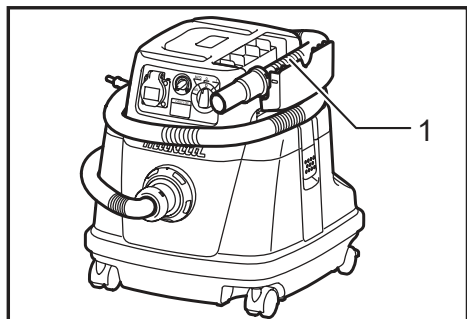
## Guardar los manguitos delanteros

Los manguitos delanteros de 22, 24 y 38 se pueden guardar (hasta dos a la vez).



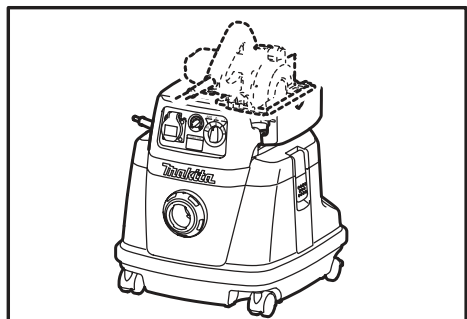
► 1. Manguitos delanteros

## Guardar la manguera



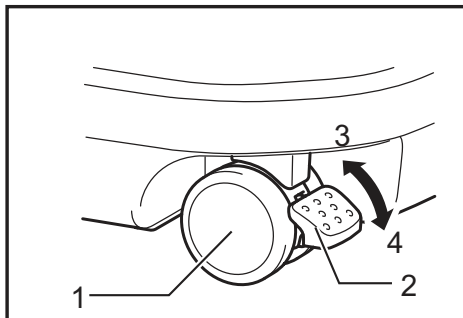
► 1. Manguera

## Reposar una herramienta eléctrica de tamaño razonable para el gancho básico, tal como una sierra circular



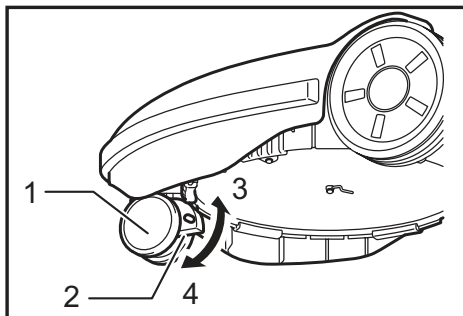
## Bloqueo y desbloqueo de la ruedecilla

Para los modelos VC1310L y VC2510L



► 1. Ruedecilla 2. Palanca del retenedor 3. Posición LIBRE 4. Posición BLOQUEADA

Para el modelo VC3210L



► 1. Ruedecilla 2. Palanca del retenedor 3. Posición LIBRE 4. Posición BLOQUEADA

Para bloquear la ruedecilla con un retenedor, baje la palanca del retenedor y la ruedecilla ya no girará. Para liberar la ruedecilla de la posición bloqueada, suba la palanca del retenedor.

Bloquear la ruedecilla resulta conveniente cuando se guarda la aspiradora, se detiene la tarea sobre la marcha y cuando se mantiene inmóvil la aspiradora.

Para operar el retenedor, muévelo a mano.

### NOTA:

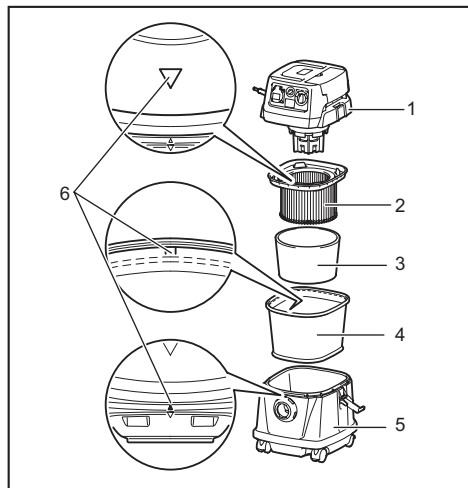
- Cuando vaya a mover la aspiradora, asegúrese de que la ruedecilla está desbloqueada. Mover la aspiradora con la ruedecilla en la posición bloqueada puede ocasionar daños a la ruedecilla.

# MONTAJE

## **⚠PRECAUCIÓN:**

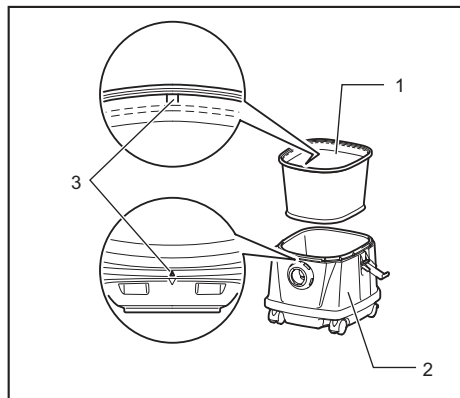
- Asegúrese siempre de que la aspiradora está apagada y desenchufada antes de realizar cualquier trabajo en la aspiradora.
- Póngase siempre máscara contra el polvo durante el montaje o el mantenimiento.

## Instalación del filtro de agua



- 1. Tapa del depósito 2. Filtro de polvo 3. Amortiguador  
4. Prefiltro 5. Depósito 6. Marca de posición de montaje

Para recoger agua o polvo mojado, retire el prefiltro y el amortiguador y después utilice el filtro de agua.



- 1. Filtro de agua 2. Depósito 3. Marca de posición de montaje

Cuando instale el filtro de agua en el depósito, ajústelo bien apretado en la abertura del depósito de forma que el gancho del filtro de agua quede enganchado firmemente en la abertura del depósito y no haya espacio entre el filtro de agua y el depósito. Además, instale el filtro de agua de manera que la marca de posición de montaje se pueda alinear.

## **NOTA:**

- Los modelos VC2510L y VC3210L no tienen marca de posición de montaje y no es necesario alinearla.

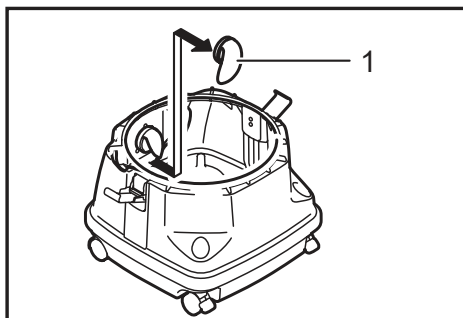
## Instalación del paquete de papel

### **⚠ADVERTENCIA:**

- Cuando utilice el paquete de papel, utilice también conjuntamente el prefiltro que está preinstalado en la herramienta. Si no utiliza el prefiltro conjuntamente podrá ocasionar ruido inusual y calentamiento, resultando en un incendio.

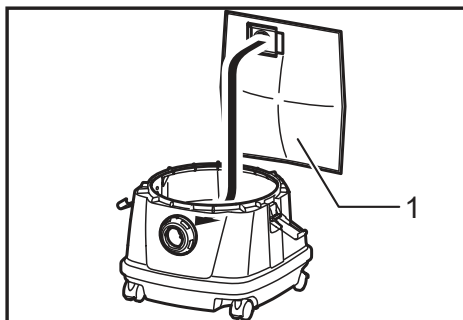
### **⚠PRECAUCIÓN:**

- No recoja nunca agua u otros líquidos ni polvo mojado cuando esté utilizando el paquete de papel. Recoger tales cosas puede ocasionar la rotura del paquete de papel.



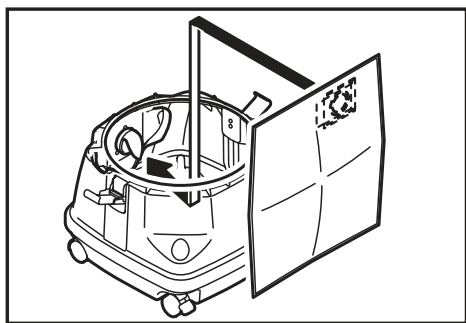
- 1. Soporte de goma

1. Retire el soporte de goma.
2. Extienda el paquete de papel.



- 1. Paquete de papel

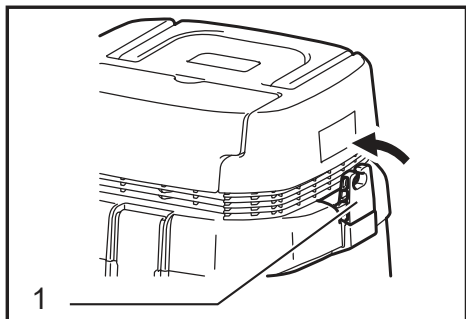




3. Alinee la abertura del paquete de papel con la abertura de succión de polvo de la aspiradora.
4. Inserte el cartón del paquete de papel en la herramienta de forma que quede posicionado al final más allá de la protuberancia de retención.

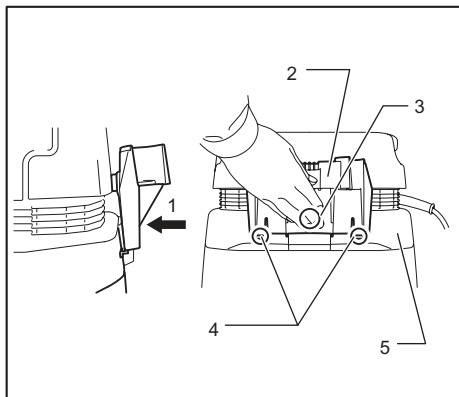
## Instalación del portatubos (accesorio opcional)

*Para el modelo VC1310L solamente*



- 1. Gancho para cable

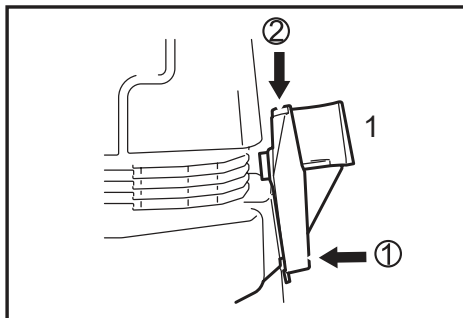
Presione el gancho para cable como se muestra en la figura.



- 1. Apriete 2. Portatubos 3. Sección A 4. Ganchos 5. Tapa del depósito

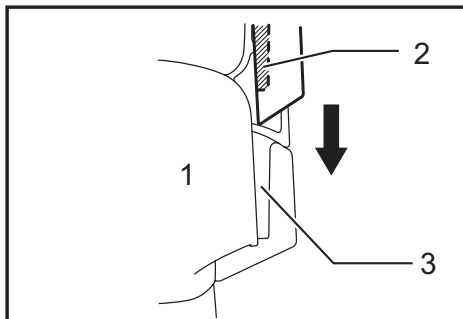
Coloque el portatubos sobre el gancho para cable. (Los ganchos están alejados de la tapa del depósito).

Alce el portatubos hasta donde los ganchos hagan contacto con la tapa del depósito y presione la sección A del portatubos.

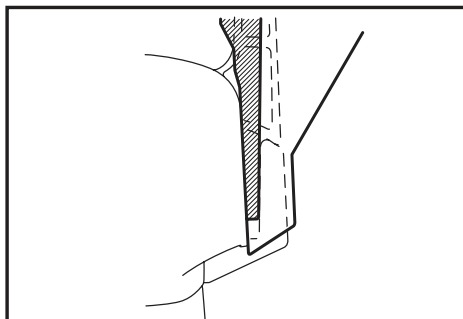


- 1. Presione con fuerza y baje

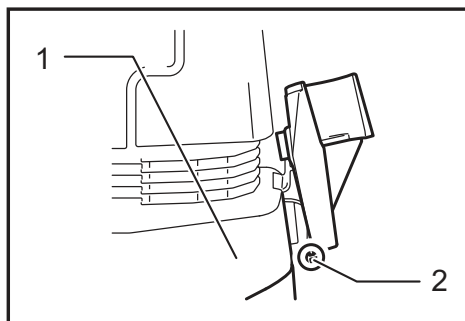
Presione la sección A con gran fuerza y con la sección A presionada de esta manera baje el portatubos.



- 1. Tapa del depósito 2. Protuberancia del portatubos 3. Ranura



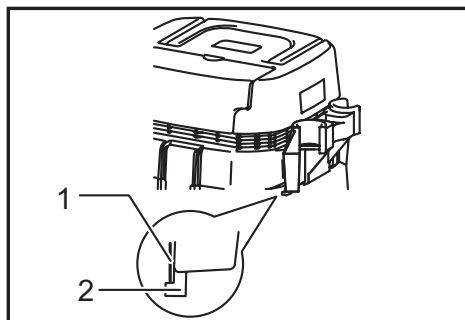
Encaje dos protuberancias del portatubos en las ranuras de la tapa del depósito y después presione hacia abajo el portatubos.



► 1. Tapa del depósito 2. Gancho

**NOTA:**

- Si el portatubos está excesivamente más abajo de la posición prevista no se podrá instalar en el gancho para cable con el gancho separado de la tapa del depósito como se muestra en la figura.



► 1. Tapa del depósito 2. Gancho

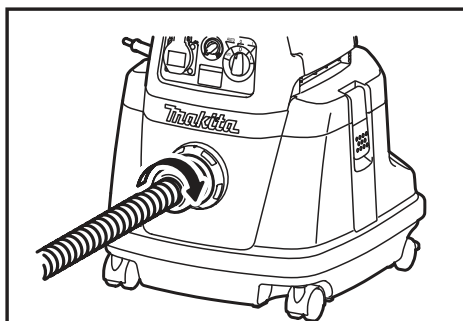
**NOTA:**

- Asegúrese de que los dos ganchos del portatubos están enganchados en la tapa del depósito firmemente.

## Conexión de una manguera

**⚠PRECAUCIÓN:**

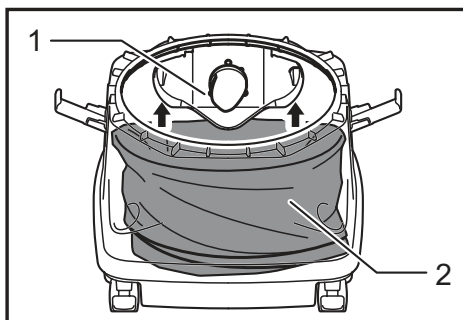
- No fuerce nunca la manguera para doblarla ni la aplaste con el pie. No mueva nunca la aspiradora tirando de la manguera. Forzar la manguera, aplastarla con el pie y tirar de ella podrá ocasionar una rotura o deformación de la manguera.
- Cuando recoja residuos grandes tales como virutas de cepilladora, polvo de cemento o similares aparte de los residuos pequeños, utilice la manguera de 38 mm de diámetro interior (accesorio opcional). La utilización de la manguera de 28 mm de diámetro interior puede ocasionar un atoramiento de la manguera y daños.



Inserte la manguera en el puerto de montaje del depósito y gírela hacia la derecha hasta que se bloquee.

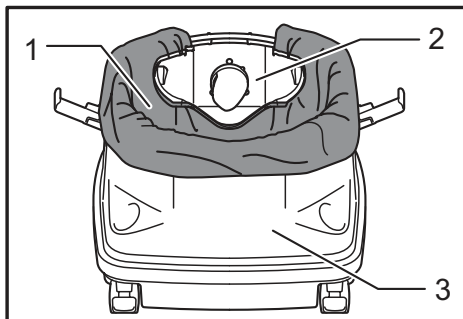
## Instalación de la bolsa de polietileno

La aspiradora también se puede utilizar sin la bolsa de polietileno. Sin embargo, utilizando la bolsa de polietileno resulta más fácil vaciar el depósito sin ensuciarse las manos.



► 1. Placa del soporte 2. Depósito

Extienda la bolsa de polietileno en el depósito. Insértela entre la placa del soporte y el depósito, y tire de ella hasta la boca de la manguera.



► 1. Bolsa de polietileno 2. Placa del soporte 3. Depósito

Extienda la bolsa alrededor de la parte superior del depósito. Enganche el otro lado de la bolsa alrededor de la parte superior del depósito de forma que el gancho del prefiltro pueda engancharla y sujetarla firmemente.

**NOTA:**

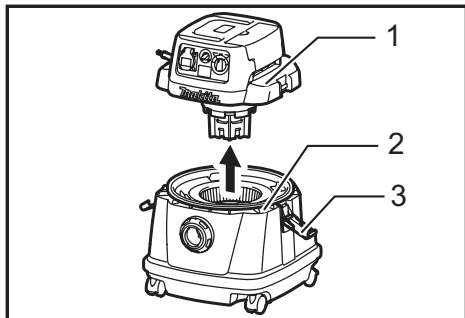
- Se puede utilizar una bolsa de polietileno disponible en el comercio. Se recomienda una de 0,04 mm o más gruesa.
- Demasiado polvo rasgará la bolsa fácilmente, por lo que no recoja polvo más que hasta la mitad de la capacidad de la bolsa.

**Vaciado de la bolsa de polietileno****⚠ADVERTENCIA:**

- Asegúrese siempre de que la aspiradora está apagada y desenchufada antes de vaciar la bolsa de polietileno. En caso contrario podrá ocasionar una descarga eléctrica y heridas personales graves.

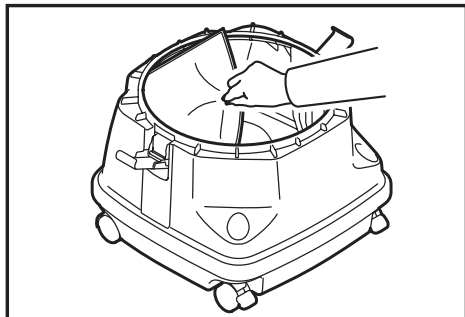
**⚠PRECAUCIÓN:**

- No aplique un impacto fuerte al filtro de polvo ni al depósito. Si aplica un impacto fuerte podrá ocasionar deformación y daños al filtro de polvo y al depósito.
- Vacíe el depósito al menos una vez al día aunque esto dependerá del volumen de polvo recogido en el depósito. O, la fuerza de succión se debilitará y el motor podrá romperse.
- No agarre el gancho cuando vacíe el depósito. Si agarra el gancho podrá ocasionar la rotura del gancho.



► 1. Tapa del depósito 2. Bolsa de polietileno 3. Gancho

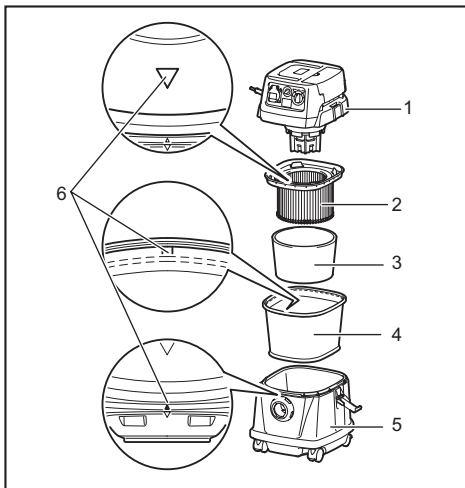
Desenganche y levante la tapa del depósito.



Desprenda el polvo del filtro de polvo, del amortiguador y del prefiltro y después saque la bolsa de polietileno del depósito.

**NOTA:**

- Saque la bolsa de polietileno del depósito con cuidado de forma que la bolsa de polietileno no enganche en la protuberancia dentro del depósito y se rasgue cuando la vacíe.
- Vacíe la bolsa de polietileno antes de que se llene. Demasiado polvo en el depósito puede ocasionar que la bolsa de polietileno se rasgue.

**Instalación del filtro de polvo (para polvo seco)**

► 1. Tapa del depósito 2. Filtro de polvo 3. Amortiguador 4. Prefiltro 5. Depósito 6. Marca de posición de montaje

Coloque el prefiltro en el depósito.

A continuación, monte el amortiguador en el filtro de polvo y después colóquelo en el prefiltro.

Cuando se instala el filtro de polvo y el prefiltro, la marca de posición de montaje en cada uno de ellos se alinea con la de la parte superior del depósito.

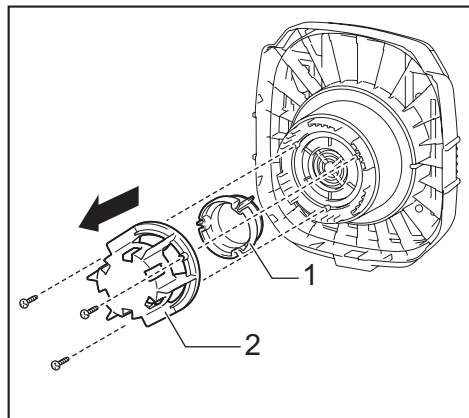
Finalmente, monte la tapa del depósito.

**NOTA:**

- Los modelos VC2510L y VC3210L no tienen marca de posición de montaje y no es necesario alinearla.
- Antes de utilizar el filtro de polvo, asegúrese de que el prefiltro y el amortiguador se utilizan siempre juntos. No está permitido instalar solamente el filtro de polvo.
- Antes de utilizar el paquete de papel, asegúrese de que el filtro de polvo, el amortiguador y el prefiltro se utilizan siempre juntos.

## Instalación del filtro de polvo (HEPA)

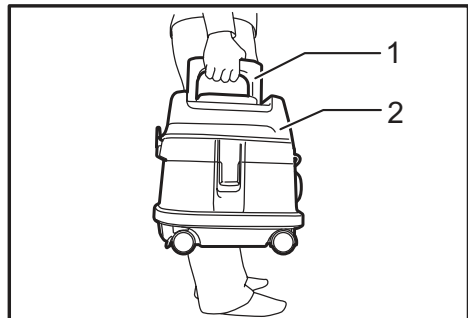
Accesorio opcional, disponible solamente para los modelos VC2510L y VC3210L



► 1. Flotador 2. Caja del flotador

Para utilizar el filtro de polvo (HEPA), retire la caja del flotador y el flotador retirando los pernos. Después siga el procedimiento de la sección "Instalación del filtro de polvo (para polvo seco)".

## Transporte de la aspiradora



► 1. Asidero 2. Parte superior

Cuando transporte la aspiradora, transpórtela sujetándola por la empuñadura de la parte superior como se muestra en la figura. La empuñadura se repliega en la parte superior cuando no se utiliza.

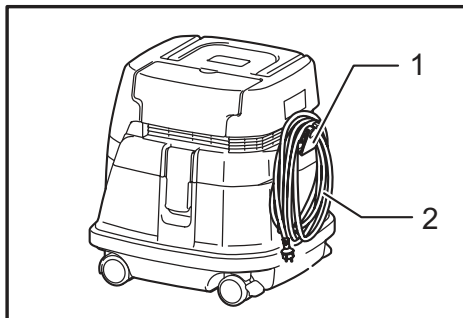
## MANTENIMIENTO

### ⚠PRECAUCIÓN:

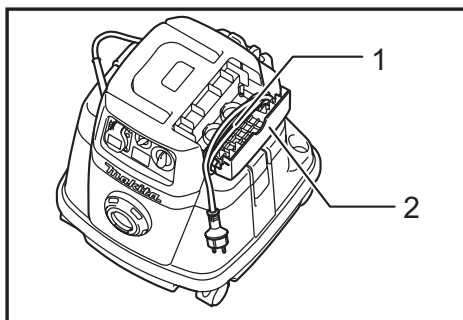
- Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y desenchufada antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.

## Para guardar el cable de alimentación

Para el modelo VC1310L solamente



► 1. Gancho para cable 2. Cable de alimentación



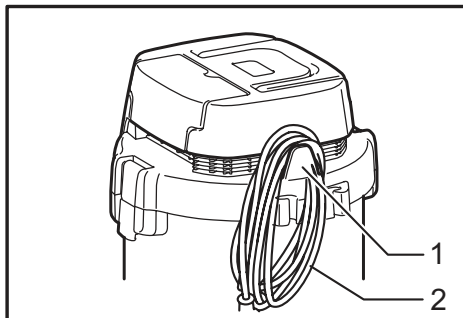
► 1. Cable de alimentación 2. Gancho básico

Extraiga el gancho para cable o abra el gancho básico. Enrolle el cable de alimentación y cuélguelo del gancho para cable o enróllelo alrededor del gancho básico.

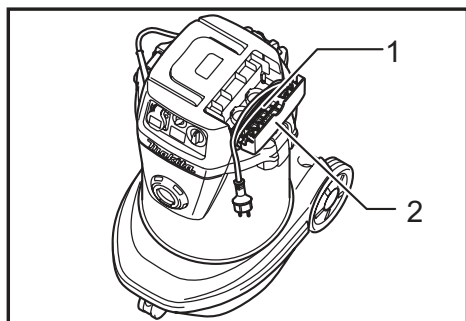
### NOTA:

- No fuerce el cable de alimentación cuando intente retirarlo del gancho para cable. Si fuerza el cable de alimentación para retirarlo del gancho para cable, podrá ocasionar daños al cable.

Para los modelos VC2510L y VC3210L



► 1. Gancho para cable 2. Cable de alimentación



► 1. Cable de alimentación 2. Gancho básico

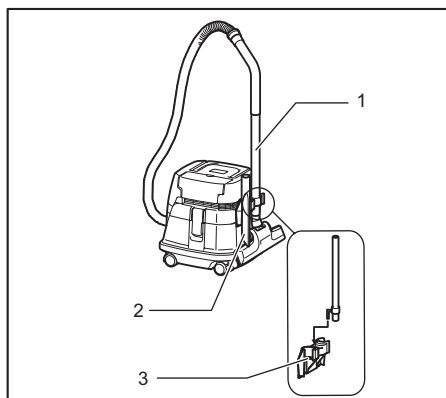
Enrolle el cable de alimentación alrededor del gancho básico.

## Almacenamiento de los accesorios

### NOTA:

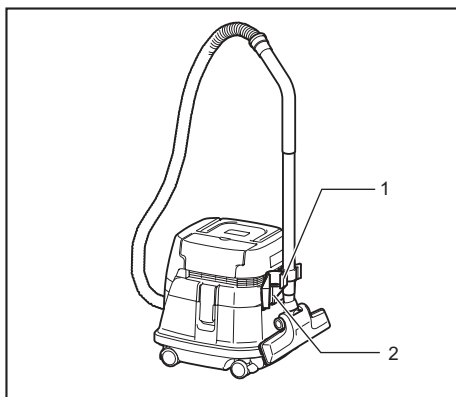
- No aplique una fuerza excesiva a los accesorios que están sujetos con el portatubos. La aplicación de una fuerza excesiva a estos accesorios podrá ocasionar daños al portatubos.

**Para el modelo VC1310L solamente**



► 1. Tubo recto 2. Boquilla para esquinas 3. Portatubos

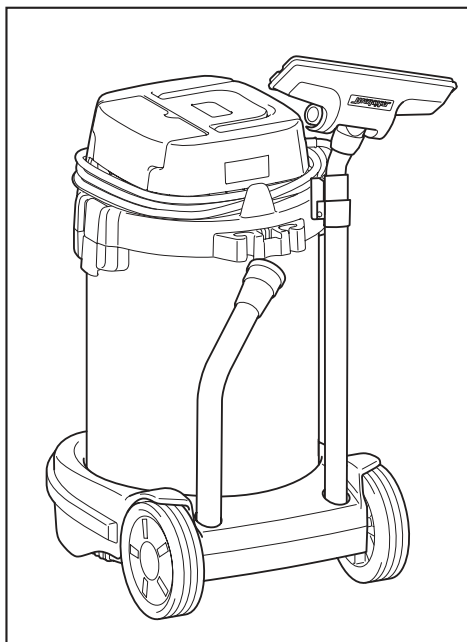
El portatubos se puede utilizar para guardar el tubo recto, el tubo curvado, la boquilla para esquinas y similares simplemente insertando estos accesorios.



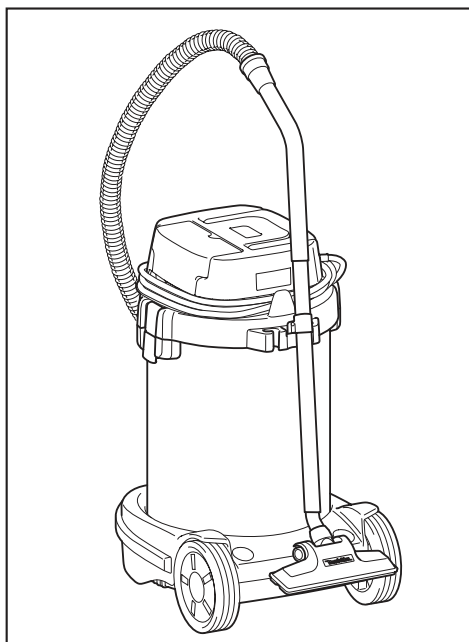
► 1. Tope 2. Portatubos

Los tubos también se pueden colocar dentro del portatubos cuando se deja de utilizar la aspiradora sobre la marcha durante un rato.

**Para los modelos VC2510L y VC3210L**



El reposatubos se puede utilizar para guardar el tubo recto, el tubo curvado y otros simplemente insertando estos accesorios.

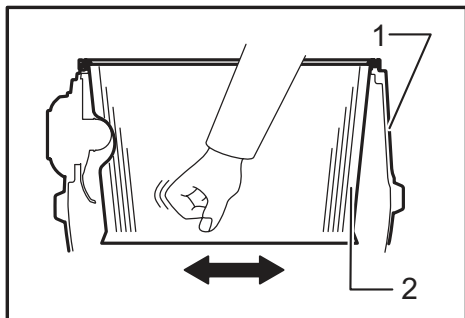


Los tubos también se pueden colocar dentro del portatubos cuando se deja de utilizar la aspiradora sobre la marcha durante un rato.

## Limpieza

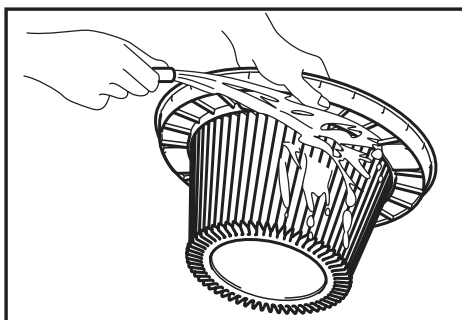
### ⚠️ PRECAUCIÓN:

- No utilice nunca gasolina, bencina, disolvente, alcohol ni similares. Podrá producir decoloración, deformación o grietas.



► 1. Depósito 2. Prefiltro

El filtro de polvo, prefiltro y amortiguador obstruidos ocasionarán un mal rendimiento de succión. Limpie los filtros y amortiguadores de vez en cuando. Para retirar el polvo o partículas adheridos a los filtros, agite la parte inferior del bastidor rápidamente varias veces.



Lave ocasionalmente el filtro de polvo en agua, aclárelo y séquelo completamente en la sombra antes de utilizarlo. No lave nunca los filtros en una lavadora.

### NOTA:

- No frote ni rasque el filtro de polvo, el prefiltro ni el amortiguador con objetos duros tales como un cepillo y una paleta.
- Los filtros son consumibles y se recomienda tener algunos de repuesto para ellos.

Para conservar la **SEGURIDAD** y la **FIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben ser realizados en los centros de servicio autorizados por Makita y usando siempre las piezas de repuesto de Makita.

## ACCESORIOS OPCIONALES

### ⚠️ PRECAUCIÓN:

- Recomendamos estos accesorios o aditamentos para su uso con la herramienta Makita que describe este manual. El uso de otros accesorios o aditamentos puede suponer un riesgo de lesiones personales. Utilice el accesorio o aditamento solamente para su fin específico.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte al centro de servicio Makita local.

- Manguera
- Manguitos delanteros (22, 24, 38)
- Tubo recto
- Boquilla para esquinas
- Cepillo redondo
- Filtro de polvo (para polvo seco)
- Amortiguador
- Prefiltro
- Conjunto de boquilla
- Tubo curvado
- Bolsa de polietileno
- Filtro (para agua)
- Paquete de papel
- Juego de soporte
- Portatubos (para el modelo VC1310L solamente)
- Filtro de polvo (HEPA) (para los modelos VC2510L y VC3210L)

**NOTA:**

- Algunos elementos de la lista podrán estar incluidos en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Pueden variar de un país a otro.

**Makita Corporation**  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan  
[www.makita.com](http://www.makita.com)

|                              |
|------------------------------|
| 884995A027<br>ES<br>20210120 |
|------------------------------|